

Polen-Warszawa: Motorfordon

OJ S 186/2015 25/09/2015

Meddelande om upphandling – försörjningssektorerna

Varor

Direktiv 2004/17/EG

Avsnitt I: Upphandlande enhet

---

**I.1. Namn och adresser**

Officiellt namn: Operator Gazociągów Przesyłowych Gaz-System S.A.

Postadress: ul. Mszczonowska 4

Ort: Warszawa

Postnummer: 02-337

Land: Polen

Kontaktperson: Operator Gazociągów Przesyłowych Gaz-System S.A.

Att: Anna Taran

E-post: [anna.taran@gaz-system.pl](mailto:anna.taran@gaz-system.pl)

Telefon: +48 222201800

Fax: +48 222201874

**Internetadress(er):**

Upphandlande enhet: [www.gaz-system.pl](http://www.gaz-system.pl)

**Ytterligare upplysningar kan erhållas från:**

ovannämnda adress

**Förfrågningsunderlag och kompletterande handlingar (inklusive handlingar för ett dynamiskt inköpssystem) kan erhållas från:** ovannämnda adress

**Anbud eller anbudsansökningar ska skickas:** ovannämnda adress

**I.2. Huvudsaklig verksamhet**

Produktion, transport och distribution av gas och värme

**I.3. Tilldelning på andra upphandlande enheters vägnar**

Den upphandlande myndigheten handlar på andra upphandlande myndigheters vägnar: nej

Avsnitt II: Upphandlingens föremål

---

**II.1. Beskrivning**

**II.1.1. Den upphandlande enhetens benämning på upphandlingen**

Zakup 4 środków transportu typu SUV (zamówienie podzielone na 2 części).

**II.1.2. Typ av kontrakt och plats för utförande eller leverans**

Varor

Nuts-kod PL Polska

**II.1.3. Information om ramavtal eller dynamiskt inköpssystem**

Meddelandet omfattar ett offentligt kontrakt

**II.1.4. Information om ramavtal**

**II.1.5. Kort beskrivning av upphandlingen eller inköpet/inköpen**

Przedmiotem Zamówienia jest dostawa 4 samochodów typu SUV dla Spółki Operator

Gazociągów Przesyłowych Gaz-System S.A. zgodnie z parametrami i warunkami przedstawionymi w Opisie Przedmiotu Zamówienia.

**II.1.6. Gemensam terminologi vid offentlig upphandling (CPV-kod(er))**

34100000 Motorfordon

**II.1.7. Information om avtalet om offentlig upphandling**

Upphandlingen omfattas av avtalet om offentlig upphandling: ja

**II.1.8. Information om delar**

Kontraktet är uppdelat i flera delar: ja

Anbud får lämnas för en eller flera delar

**II.1.9. Information om alternativa anbud**

Alternativa anbud accepteras: nej

**II.2. Upphandlingens omfattning**

**II.2.1. Total mängd eller omfattning**

Wartość szacunkowa zamówienia przekracza wyrażoną w złotych równowartość kwoty 414 000 EUR.

**II.2.2. Information om optioner**

Option: nej

**II.2.3. Information om förlängning**

Detta kontrakt kan förlängas: nej

**II.3. Kontraktets löptid eller tidsram för slutförande**

Antal dagar: 120 (fr.o.m. tilldelningen av kontraktet)

Information om delar

Del nr: 1

Benämning: Część nr 1 – zakup 3 środków transportu typu SUV

**2) Gemensam terminologi vid offentlig upphandling (CPV-kod(er))**

34100000 Motorfordon

**3) Mängd eller omfattning**

Wartość zamówienia, którego część stanowi przedmiot niniejszego postępowania, przekracza wyrażoną w złotych równowartość kwoty 414 000 EUR.

**4) Avvikelse från planerad löptid för kontrakt eller annat start-/slutdatum**

Antal dagar: 120 (fr.o.m. tilldelningen av kontraktet)

Del nr: 2

Benämning: Część nr 2 – zakup 1 środka transportu typu SUV duży

**2) Gemensam terminologi vid offentlig upphandling (CPV-kod(er))**

34100000 Motorfordon

**3) Mängd eller omfattning**

Wartość zamówienia, którego część stanowi przedmiot niniejszego postępowania, przekracza wyrażoną w złotych wartość kwoty 414 000 EUR.

**4) Avvikelse från planerad löptid för kontrakt eller annat start-/slutdatum**

Antal dagar: 120 (fr.o.m. tilldelningen av kontraktet)

### III.1. Villkor för kontraktet

#### III.1.1. Begärda säkerheter och garantier

Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium.

#### III.1.2. Huvudvillkor för finansiering och betalning och/eller hänvisning till de föreskrifter där dessa framgår

Rozliczenia między Zamawiającym a Wykonawcą prowadzone będą w walucie polskiej.

#### III.1.3. Rättslig form som den grupp ekonomiska aktörer som tilldelas kontraktet ska anta

Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie przedmiotowego zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia. W przypadku wspólnego ubiegania się Wykonawców o udzielenie zamówienia, Zamawiający wymaga, aby Wykonawcy dołączyli do wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu dokument ustanawiający pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy. Jeżeli oferta Wykonawców wspólnie biorących udział w postępowaniu zostanie wybrana, Zamawiający zastrzega sobie prawo żądania przed zawarciem umowy w sprawie przedmiotowego zamówienia – umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

#### III.1.4. Villkor för fullgörande av kontrakt

Fullgörandet av kontraktet är förbundet med särskilda villkor: nej

### III.2. Villkor för deltagande

#### III.2.1. Behörighet att utöva yrkesverksamheten i fråga, inklusive krav på registrering i yrkes- eller handelsregister

En förteckning över och kortfattad beskrivning av kraven: O udzielenie Zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy:

1. nie podlegają wykluczeniu z Postępowania o udzielenie Zamówienia na podstawie art. 24 ust. 1 Ustawy (dotyczy Części nr 1–2);
2. spełniają warunki określone w art. 22 ust. 1 pkt 1)–4) Ustawy (dotyczy Części nr 1–2).

Uwaga: w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie Zamówienia warunków opisany w ust. 1. musi spełniać każdy z Wykonawców odrębnie, natomiast warunek określony w ust. 2. może spełniać łącznie grupa Wykonawców ubiegających się o udzielenie Zamówienia.

Wymagane dokumenty:

- 1) oświadczenie Wykonawcy o braku podstaw do wykluczenia;
- 2) oświadczenie Wykonawcy, że spełnia warunki określone w art. 22 ust. 1 pkt 1)–pkt 4) Ustawy;
- 3) aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2) Ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
- 4) aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4)–pkt 8) Ustawy, wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
- 5) aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9) Ustawy, wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania

ofert;

6) aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności, lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

7) aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności, lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

8) jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w:

8.1 pkt 3), 5), 6), 7) – składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości;

b) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie;

c) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności, lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;

8.2 pkt 4) – składa zaświadczenia właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4) – pkt 8) Ustawy;

8.3 dokumenty, o których mowa w ppkt 8.1 lit. a) i lit. b) oraz ppkt 8.2, powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Dokument, o którym mowa w ppkt 8.1 lit. c), powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

9) jeżeli w kraju miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 8) ppkt 8.1 i ppkt 8.2, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy, złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub przed notariuszem. Zapis ppkt 8.3 powyżej stosuje się odpowiednio;

10) jeżeli, w przypadku Wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5)–pkt 8) Ustawy mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 5)–pkt 8) Ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku, gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed notariuszem.

Uwaga:

W przypadku składania oferty przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie Zamówienia, wymóg złożenia dokumentów, o których mowa powyżej w ust. 1 pkt 1) oraz pkt 3) – pkt 10) powyżej dotyczy każdego z Wykonawców. Pozostałe dokumenty składane są

przez tych z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie Zamówienia, którzy wykazują spełnianie warunków udziału w Postępowaniu, których potwierdzeniem są dane dokumenty.

W przypadku składania oferty na więcej niż jedną część, Zamawiający nie wymaga składania dokumentów, o których mowa w pkt 1)-10) powyżej dla każdej części Zamówienia odrębnie.

### **III.2.2. Ekonomisk och finansiell kapacitet**

### **III.2.3. Teknisk kunskap och yrkeskunskap**

### **III.2.4. Information om reserverade kontrakt**

#### **III.3. Särskilda villkor för tjänstekontrakt**

#### **III.3.1. Information om en viss yrkesgrupp**

Utförandet av tjänsten är förbehållet en bestämd yrkesgrupp: nej

#### **III.3.2. Personal som ska ansvara för utförandet av kontraktet**

Skyldighet att ange namn och yrkeskvalifikationer för den personal som ska ansvara för utförandet av kontraktet: nej

## **Avsnitt IV: Förfarande**

---

### **IV.1. Typ av förfarande**

#### **IV.1.1. Typ av förfarande**

Öppet

### **IV.2. Tilldelningskriterier**

#### **IV.2.1. Tilldelningskriterier**

Det ekonomiskt sett mest fördelaktiga anbudet med hänsyn till Kriterier nedan

1. Cena całkowita brutto oferty. Viktning 90
2. Wielkość zużycia energii. Viktning 5
3. Wielkość emisji dwutlenku węgla. Viktning 5

#### **IV.2.2. Information om elektronisk auktion**

En elektronisk auktion kommer att användas: nej

### **IV.3. Administrativ information**

#### **IV.3.1. Den upphandlande enhetens referensnummer för ärendet**

ZP/2015/09/0110/PZ

#### **IV.3.2. Tidigare offentliggörande angående detta förfarande**

nej

#### **IV.3.3. Villkor för att erhålla förfrågningsunderlag och kompletterande handlingar**

(med undantag av handlingar för ett dynamiskt inköpssystem)

Handlingarna är avgiftsbelagda: nej

#### **IV.3.4. Sista datum för mottagande av anbud eller anbudsansökningar**

6.11.2015 - 11:00

#### **IV.3.5. Språk som får användas i anbud eller anbudsansökningar**

polska.

#### **IV.3.6. Minimiperiod under vilken anbudsgivaren är bunden av sitt anbud**

Antal dagar: 60 (fr.o.m. angivet datum för mottagande av anbud)

#### **IV.3.7. Anbudsöppning**

Datum: 6.11.2015 - 11:30

Plats/Officiellt namn: Operator Gazociągów Przesyłowych Gaz-System S.A.

Postadress: ul. Mszczonowska 4

Ort: Warszawa

Postnummer: 02-337

Land: Polen

Att: Anna Taran

Personer som får närvara vid öppnandet av anbud: nej

### **Avsnitt VI: Kompletterande upplysningar**

---

#### **VI.1. Är detta en återkommande upphandling**

Detta är en återkommande upphandling: nej

#### **VI.2. Information om EU-medel**

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: nej

#### **VI.3. Kompletterande upplysningar**

#### **VI.4. Överprövningsförfaranden**

##### **VI.4.1. Behörigt organ vid överprövning**

Officiellt namn: KIO

Postadress: ul. Postępu 17A

Ort: Warszawa

Postnummer: 02-676

Land: Polen

E-post: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internetadress: <http://www.uzp.gov.pl>

##### **VI.4.2. Överprövning**

Uppgifter om tidsfrist(er) för överprövning: Wykonawcom przysługuje złożenie odwołania do Prezesa Izby na zasadach i w terminie określonych w Dziale VI ustawy.

##### **VI.4.3. Organ som kan lämna information om överprövning**

Officiellt namn: KIO

Postadress: ul. Postępu 17A

Ort: Warszawa

Postnummer: 02-676

Land: Polen

E-post: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internetadress: <http://www.uzp.gov.pl>

##### **VI.5.**

**Datum då meddelandet sänts**

22.9.2015